



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1996/L.79
17 April 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 9 повестки дня

ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАЗВИТИЕ И ПООЩРЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ
СВОБОД, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ И МЕТОДАХ РАБОТЫ
КОМИССИИ

Азербайджан*, Гондурас*, Египет, Колумбия, Малайзия, Перу, Республика Корея,
Сальвадор и Турция* : проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1996/... Права человека и терроризм

Комиссия по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Декларацией о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и Международными пактами о правах человека,

принимая к сведению Декларацию по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Венскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека,

вновь подтверждая и ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 49/60 от 9 декабря 1994 года и 50/186 от 22 декабря 1995 года, а также на свою резолюцию 1995/43 от 3 марта 1995 года,

ссылаясь также на резолюцию 1994/18 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 25 августа 1994 года,

принимая к сведению заявление Сопредседателей, принятое на Конференции миротворцев 13 марта 1996 года в Шарм-эш-Шейхе, Египет,

будучи убеждена в том, что акты терроризма во всех их формах и проявлениях, где бы и кем бы они ни были совершены, никогда не могут быть оправданы в качестве средства поощрения и защиты прав человека,

учитывая тот факт, что, несмотря на национальные и международные усилия, продолжают совершаться акты терроризма во всех их формах и проявлениях, направленные на уничтожение прав человека,

памятуя о том, что самым неотъемлемым и основным правом человека является право на жизнь,

учитывая также, что терроризм создает обстановку, которая лишает людей свободы жить без страха,

вновь заявляя, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы и что каждый человек должен стремиться обеспечивать их всеобщее и эффективное признание и осуществление,

будучи серьезно обеспокоена грубыми нарушениями прав человека, совершаемыми террористическими группами,

выражая глубокое сожаление по поводу того, что в результате неизбирательных и произвольных актов насилия и террора, которые не могут быть оправданы ни при каких обстоятельствах, террористы уничтожают, зверски убивают и калечат все большее число ни в чем не повинных людей, включая женщин, детей и престарелых,

с глубокой обеспокоенностью отмечая все более укрепляющуюся связь между террористическими группами и незаконным оборотом оружия и наркотиков, а также связанное с этим совершение тяжких преступлений,

вновь подтверждая, что все меры по борьбе с терроризмом должны строго соответствовать международным стандартам в области прав человека,

1. выражает свою солидарность с жертвами терроризма;
2. вновь заявляет о своем безоговорочном осуждении всех актов, методов и практики терроризма, независимо от их побудительных мотивов, во всех их формах и проявлениях, где бы и кем бы они ни были совершены, как акты агрессии, направленные на уничтожение прав человека, основных свобод и демократии, которые ставят под угрозу территориальную целостность и безопасность государств, дестабилизируют законно сформированные правительства, подрывают плюралистическое гражданское общество и имеют отрицательные последствия для социально-экономического развития государств;
3. осуждает разжигание этнической ненависти, подстрекательство к насилию и терроризму;
4. призывает государства принять все необходимые и эффективные меры согласно соответствующим положениям международного права и международным стандартам в области прав человека для пресечения, подавления и искоренения актов терроризма, где бы и кем бы они ни совершались;
5. настоятельно призывает международное сообщество расширять сотрудничество на региональном и международном уровнях в деле борьбы с терроризмом согласно соответствующим международным договорам, в том числе договорам, касающимся прав человека, с целью его искоренения;
6. настоятельно призывает всех тематических специальных докладчиков и рабочие группы надлежащим образом рассматривать последствия актов, методов и практики террористических групп в своих докладах, подлежащих представлению Комиссии;
7. отмечает, что решение Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств относительно подготовки рабочего документа по вопросу о терроризме и правах человека до сих пор не выполнено, и призывает Подкомиссию представить Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии доклад по этому вопросу;

8. просит Генерального секретаря продолжать собирать информацию по данному вопросу из всех соответствующих источников, включая правительства, специализированные учреждения, межправительственные организации и неправительственные организации, и передавать ее в распоряжение специальных докладчиков и заинтересованных рабочих групп, а также Комиссии по правам человека для рассмотрения;

9. постановляет продолжить рассмотрение данного вопроса в качестве первоочередного на своей пятьдесят третьей сессии.
